



## Конвенция по борьбе с опустыниванием

Distr.: General  
3 August 2015  
Russian  
Original: English

### Комитет по рассмотрению осуществления Конвенции

#### Четырнадцатая сессия

Анкара, 13–22 октября 2015 года

Пункт 4 а) предварительной повестки дня

Отчетно-обзорный процесс КБОООН с учетом повестки

дня в области развития на период после 2015 года

Совершенствование процедур передачи информации,

а также качества и формы докладов, подлежащих

представлению Конференции Сторон

### Итеративный процесс, связанный с оценкой осуществления, включая показатели результативности и прогресса, методологию и процедуры представления отчетности

#### Записка секретариата

#### *Резюме*

В настоящем докладе приводится предварительный анализ поступивших от отчитывающихся субъектов в рамках процесса отчетности 2014 года замечаний по показателям результативности в качестве основы итеративного процесса, просьба о проведении которого со стороны Конференции Сторон (КС) содержится в решении 16/СОР.11. Кроме того, в настоящем документе содержится представленная в ходе последнего цикла отчетности информация по различным аспектам отчетного процесса, таким как финансирование, кадровые ресурсы, знания и координация на разных уровнях.

С учетом предложения о преобразовании отчетно-обзорного процесса, которое изложено в документе ICCD/CRIC(14)/10, необходимо отметить, что содержащиеся в настоящем документе рекомендации должны быть рассмотрены после принятия решения о дополнительных процедурах и институциональных механизмах для оказания содействия КС в регулярном рассмотрении осуществления Конвенции. В частности, возможно, потребуется скорректировать рекомендации о показателях результативности с учетом новых требований и процедур в отношении отчетности, которые должны быть приняты на двенадцатой сессии КС.



## Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение . . . . .	1–3	3
II. Усовершенствование набора показателей прогресса, касающихся стратегических целей, и связанных с ними методологий . . . . .	4–11	3
III. Усовершенствование набора показателей результативности и связанных с ними методологий. . . . .	12–17	4
IV. Усовершенствование единого финансового приложения и связанных с ним методологий . . . . .	18–24	7
V. Корректировка процедур отчетности, включая финансовую поддержку, предоставляемую для целей отчетности. . . . .	25–39	8
A. Финансирование . . . . .	26–29	9
B. Кадровые ресурсы . . . . .	30–31	10
C. Знания . . . . .	32	10
D. Координация . . . . .	33–34	10
E. Участие, консультации и совещания, посвященные утверждению данных . . . . .	35–36	10
F. Укрепление потенциала. . . . .	37–39	11
VI. Выводы и рекомендации . . . . .	40–47	11
Приложение		
Финансовые последствия . . . . .		14

## I. Введение

1. Итеративный процесс был установлен в соответствии с решением 13/COP.9 с целью проведения периодического обзора и усовершенствования согласованного набора показателей результативности и достигнутого эффекта<sup>1</sup>. С момента проведения первого цикла представления отчетности в рамках системы обзора результативности и оценки осуществления (СОРОО) в типовые формы отчетности был включен специальный раздел, где Стороны и другие отчитывающиеся субъекты могут изложить свои соображения о том, как усовершенствовать методологию и процедуры отчетности. Настоящий документ был подготовлен секретариатом и Глобальным механизмом (ГМ) на основе: а) информации, содержащейся в докладах 2014 года; б) рекомендаций, вынесенных Сторонами на тринадцатой сессии Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции (КРОК 13); и с) опыта, накопленного учреждениями Конвенции в ходе последних трех циклов представления отчетности.

2. С учетом предложения о преобразовании отчетно-обзорного процесса, которое изложено в документе ICCD/CRIC(14)/10, необходимо отметить, что содержащиеся в настоящем документе рекомендации должны быть рассмотрены после принятия решения о дополнительных процедурах и институциональных механизмах для оказания содействия КС в регулярном рассмотрении осуществления Конвенции. В частности, если Стороны решат остановить процесс представления отчетности о результатах работы, содержащиеся в настоящем документе рекомендации, касающиеся показателей результативности, необходимо будет скорректировать с учетом новых требований и процедур в отношении отчетности, которые будут приняты на двенадцатой сессии Конференции Сторон (КС 12).

3. В связи с этим для придания последовательного характера процессу отчетности с учетом повестки дня в области развития на период после 2015 года изложенные в настоящем документе рекомендации необходимо будет рассмотреть после достижения согласия в отношении рекомендаций, содержащихся в документе ICCD/CRIC(14)/10.

## II. Усовершенствование набора показателей прогресса, касающихся стратегических целей, и связанных с ними методологий

4. Было проведено одно мероприятие по представлению отчетности о показателях прогресса, касающихся стратегических целей 1–4 Стратегии, и представленная Сторонами информация по этому вопросу была рассмотрена на одиннадцатой сессии Комитета (КРОК 11) в 2013 году.

5. Показатели прогресса, касающиеся стратегических целей 1, 2 и 3, постоянно совершенствуются в соответствии с рекомендациями и руководящими указаниями Комитета по науке и технике (КНТ). На своей одиннадцатой сессии КС разработала механизм мониторинга и оценки, который включает в себя: а) минимальный набор из шести «показателей прогресса»; б) концептуальную основу,

<sup>1</sup> Решение 13/COP.9 о совершенствовании процедур передачи информации, а также качества и формы докладов, подлежащих представлению КС, в котором секретариату и Глобальному механизму было поручено использовать итеративный процесс для разработки предложений, подлежащих рассмотрению на будущих сессиях КС, начиная с десятой и одиннадцатой сессий в целях уточнения набора показателей результативности и достигнутого эффекта и связанных с ними методологий.

позволяющую интегрировать показатели; и с) механизмы поиска источников информации для показателей и управления ими на национальном/местном уровне.

6. КС 11 также постановила считать обязательной отчетность по тем показателям, по которым имеются стандартизированные глобальные наборы данных, которые могут быть дезагрегированы до субнационального уровня; кроме того, она просила секретариат предоставить затрагиваемым странам – Сторонам Конвенции национальные оценки каждого показателя и настоятельно призвала затрагиваемые страны-Стороны после этого проверять или заменять такие национальные оценки данными из национальных/местных источников и данными, рассчитанными на национальном/местном уровне.

7. В ответ на эту просьбу секретариат подготовил документ ICCD/COP(12)/CST/3-ICCD/CRIC(14)/7 для его рассмотрения КНТ и КРОК с уделением особого внимания, в частности, наличие глобальных наборов данных, которые должны использоваться и утверждаться Сторонами в рамках процесса представления отчетности по КБОООН. В вышеупомянутом документе указано, как это можно сделать, и изложены рекомендации, подлежащие рассмотрению на КС 12.

8. На КРОК 13 Стороны рекомендовали ГМ изучить возможности сбора данных по стратегической цели 4, оперативной цели 5 и единому финансовому приложению так же, как было поручено это сделать в отношении стратегических целей 1, 2 и 3, т.е. посредством глобальных наборов данных, которые можно было бы предоставить Сторонам для их утверждения. На КС 11 Стороны также просили ГМ сократить количество показателей, касающихся мониторинга финансовых потоков. В документе ICCD/CRIC(14)/8 подробно описаны возможности выполнения этой рекомендации, а также рекомендаций в отношении будущей отчетности по стратегической цели 4.

9. Следует отметить, что конкретные рекомендации в отношении показателей прогресса содержатся соответственно в документах ICCD/COP(12)/CST/3-ICCD/CRIC(14)/7 и ICCD/CRIC(14)/8.

10. На своем последнем межсессионном совещании (Бонн, Германия, 11–12 июня 2015 года) Бюро КРОК рекомендовало содействовать проведению совместных консультаций по этому вопросу путем проведения совещаний между контактными группами двух соответствующих вспомогательных органов на КС 12.

11. Аналогичным образом для содействия более тесному сотрудничеству между двумя вспомогательными органами в соответствии с просьбой КС Бюро КРОК постановило также, что на КС 12 должно быть принято лишь одно решение в отношении будущей отчетности по Конвенции на основе рекомендаций, содержащихся в настоящем документе, а также в документе ICCD/COP(12)/CST/3-ICCD/CRIC(14)/7, документе ICCD/CRIC(14)/8 и документе ICCD/CRIC(14)/10, текст которого будет составлен на основе совместных консультаций КРОК и КНТ, проводимых в случае необходимости и согласно их соответствующим мандатам.

### **III. Усовершенствование набора показателей результативности и связанных с ними методологий**

12. За время существования Стратегии показатели результативности усовершенствовались дважды: соответственно после проведения девятой и одиннадцатой сессий КРОК (КРОК 9 и КРОК 11). После второго обзора была существенным образом упрощена типовая форма отчетности и были сделаны технические

доработки, благодаря которым стало удобнее пользоваться порталом отчетности за счет использования формы отчетности в режиме онлайн, который упрощает процесс обмена информацией и заполнения этой формы.

13. Упрощение требований в отношении отчетности, проведенное на КРОК 11 в 2013 году, позволило:

а) сократить количество показателей результативности: на основе замечаний, представленных Сторонами в отношении критериев «Э-СМАРТ»<sup>2</sup>, некоторые показатели результативности были исключены. В отношении других показателей сбор данных на основе информации, представленной Сторонами, был поручен секретариату или ГМ. В результате этого количество показателей результативности было сокращено с 14 до 11 применительно к затрагиваемым странам – Сторонам Конвенции и с 10 до 8 применительно к развитым странам – Сторонам Конвенции;

б) сократить объем информации, требуемой для каждого показателя. Типовые формы отчетности для стран – Сторон Конвенции и других отчитывающихся субъектов были изменены с учетом полноты докладов, представленных в ходе двух последних циклов отчетности, анализа информации и ее фактического использования в соответствии с системой анализа и ее полезности в процессе проведения обзора на КРОК 9 и КРОК 11. Таким образом, количество требуемых полей в типовой форме для затрагиваемых стран – Сторон Конвенции было сокращено на 40%, а в типовой форме для развитых стран – Сторон Конвенции – на 65%.

14. В ходе процесса представления отчетности 2014 года Стороны провели еще одну оценку критериев «Э-СМАРТ», которая была включена в национальные доклады. Эта оценка свидетельствует о том, что затрагиваемые страны – Стороны Конвенции по-прежнему сообщают о трудностях с представлением информации секретариату (см. таблицу 1 ниже). Больше всего проблем у затрагиваемых стран-Сторон возникло с измеримостью показателей результативности, а наименее проблематичными аспектами были их актуальность и – даже в этом цикле – их экономичность (см. таблицу 1 ниже).

15. В результате сопоставления двух оценок критериев «Э-СМАРТ», проведенных в 2013 и 2015 годах, можно сделать вывод о том, что, несмотря на все улучшения типовых форм и процесса отчетности и проведение всех учебных мероприятий, затрагиваемые страны-Стороны по-прежнему испытывают трудности с отчетностью по показателям результативности СВОД-О-1, СВОД-О-4 и СВОД-О-18. Согласно полученной информации, меньше проблем вызвали показатели СВОД-О-5 и СВОД-О-10, касающиеся согласования, разработки и осуществления программ действий (см. таблицу 1 ниже).

<sup>2</sup> Критерии «Э-СМАРТ» применяются для отбора показателей результативности и показателей достигнутого эффекта по стратегической цели 4. «Э-СМАРТ» означает экономичный–конкретный–измеримый–достижимый–актуальный–привязанный ко времени. Критерий экономичности: данные и информация, требуемые для данного показателя, могут быть получены при разумных затратах. Эти затраты являются допустимыми и целесообразными. Критерий конкретности: данный показатель однозначно и непосредственно относится к конечному результату. Он четко описан. Стороны понимают этот показатель одинаково. Критерий измеримости: данный показатель в большинстве случаев является количественно измеримым и поддается объективной проверке. Стороны имеют единое понимание способов измерения этого показателя. Критерий достижимости: требуемые данные и информация могут быть реально собраны. Критерий актуальности: показатель должен давать актуальную информацию, относящуюся к процессу и заинтересованным в нем субъектам. Критерий привязанности ко времени: данный показатель соотносится с определенным временем и, таким образом, дает возможность фиксировать изменения. Информация об этом показателе может быть предоставлена в требуемое время.

Таблица 1  
**Число затрагиваемых стран – Сторон Конвенции, которые столкнулись с трудностями в ходе представления отчетности по показателям результативности**

	Экономичный	Конкретный	Измеримый	Достижимый	Актуальный	Привязанный ко времени	Затрагиваемые страны – Стороны Конвенции
СВОД-О-1	25	32	87	42	22	29	<b>87</b>
СВОД-О-3	16	37	34	23	15	22	<b>69</b>
СВОД-О-4	22	39	61	24	18	23	<b>96</b>
СВОД-О-5	16	11	10	11	10	18	<b>48</b>
СВОД-О-7	12	20	27	28	10	17	<b>61</b>
СВОД-О-8	18	27	21	19	13	13	<b>65</b>
СВОД-О-10	10	4	14	10	10	10	<b>37</b>
СВОД-О-13	17	23	31	21	10	15	<b>66</b>
СВОД-О-14	24	19	19	20	14	16	<b>58</b>
СВОД-О-16	24	21	23	12	16	17	<b>60</b>
СВОД-О-18	35	43	53	31	17	18	<b>92</b>
<b>Затрагиваемые страны – Стороны Конвенции</b>	<b>63</b>	<b>92</b>	<b>114</b>	<b>81</b>	<b>50</b>	<b>67</b>	<b>***</b>

16. Развитые страны – Стороны Конвенции должны были отчитаться по восьми показателям результативности, и они нередко испытывали проблемы с их измеримостью. Наибольшие трудности вызвали показатели СВОД-О-1, СВОД-О-3 и СВОД-О-7. Меньше всего проблем вызвал показатель результативности СВОД-О-8 (см. таблицу 2 ниже).

Таблица 2  
**Число развитых стран – Сторон Конвенции, которые столкнулись с трудностями в ходе представления отчетности по показателям результативности**

	Экономичный	Конкретный	Измеримый	Достижимый	Актуальный	Привязанный ко времени	Развитые страны – Стороны Конвенции
СВОД-О-1	3	3	12	3	2	2	16
СВОД-О-3	2	2	4	1	1	1	9
СВОД-О-4	2	1	4	2	1	2	8
СВОД-О-6	1	3	0	1	1	1	8
СВОД-О-7	3	1	2	1	3	2	9
СВОД-О-8	3	1	2	1	1	1	6
СВОД-О-13	2	2	1	2	0	1	6
СВОД-О-14	1	2	2	2	2	1	8
<b>Развитые страны – Стороны Конвенции</b>	<b>4</b>	<b>8</b>	<b>12</b>	<b>7</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>***</b>

17. В отличие от показателей прогресса информация по показателям результативности, касающимся оперативных целей, является настолько конкретной, что не имеется соответствующих глобальных баз данных, и поэтому стандартные данные, полученные из глобальных источников данных, не могут быть представлены странам – Сторонам Конвенции для их рассмотрения и утверждения, с тем чтобы освободить их от этой обязанности в отношении отчетности.

#### **IV. Усовершенствование единого финансового приложения и связанных с ним методологий**

18. На КРОК 13 Стороны отметили необходимость дальнейшего упрощения отчетности о финансовых потоках и единого финансового приложения во избежание потенциального дублирования в отчетности развитых стран – Сторон Конвенции, затрагиваемых стран – Сторон Конвенции и многосторонних учреждений. ГМ было поручено изучить варианты предоставления странам исходных данных о финансовых потоках для их проверки.

19. За несколько циклов итеративного процесса процедура представления отчетности по финансовым потокам была существенно упрощена и усовершенствована. В соответствии с решением 16/СОР.11 был существенно упрощен и усовершенствован формат отчетности по финансовым потокам в рамках процесса отчетности 2014 года за счет объединения используемых ранее стандартного финансового приложения и сводки по проектам и программам в единое финансовое приложение (ЕФП). Таким образом, количество требуемых полей было сокращено на 70%.

20. Важные существенные и структурные изменения, внесенные в типовые формы отчетности 2014 года, привели к неизбежным последствиям для анализа данных, включая пересмотр аналитической системы, экспортирование данных и координацию между различными базами данных, а также разрыв между новыми и историческими данными. Дальнейшее внесение существенных и структурных изменений в ЕФП не только будет иметь дополнительные технические и финансовые последствия, но и еще больше ограничит способность анализировать тенденции.

21. С другой стороны, можно несколько улучшить электронный шаблон для ввода данных в ЕФП. Например, для обеспечения эффективного дезагрегирования информации о финансовых обязательствах по внутренним и внешним источникам финансирования в системе отчетности можно было бы создать заранее составленные выпадающие списки и дополнительные средства сбора данных, которые могли бы упростить процесс сопоставления и просмотра текущих и исторических данных. Такие улучшения соответствовали бы рекомендациям, вынесенным на тринадцатой сессии КРОК.

22. В соответствии с решением 14/СОР.11 ГМ также было поручено изучить возможность обеспечения учета финансовых потоков и инвестиций из инновационных источников финансирования, включая, в частности, фонды, предприятия, финансовый сектор и организации гражданского общества, с учетом трудностей, возникающих у отчитывающихся субъектов, а также представить КС на ее двенадцатой сессии соответствующее предложение.

23. Однако на сегодняшний день не существует каких-либо глобальных справочных баз данных, которые позволили бы охватить все финансовые потоки, включая внутренние потоки затрагиваемых стран-Сторон и потоки частного капитала. Наиболее авторитетным источником актуальной информации о соответствующей двусторонней помощи является система отчетности перед кредитором-

ми (СОК) и ее база данных о связанной с борьбой с опустыниванием официальной помощи в целях развития (ОПР), которая поддерживается Комитетом содействия развитию (КСР) ОЭСР. При этом следует отметить следующие различия:

а) доноры: не все (17 из 45) развитые страны – Стороны КБОООН являются членами КСР, и поэтому соответствующие страны не включены в СОК;

б) реципиенты: не все (29 из 168) затрагиваемые страны – Стороны КБОООН включены в перечень получателей ОПР КСР; 6 получателей ОПР по линии КСР не являются Сторонами КБОООН;

в) циклы отчетности: предусмотренные КБОООН и КСР соответствующие циклы отчетности не совпадают по времени. Если доклады по КБОООН охватывают двухгодичный период, то отчетность в рамках СОК предоставляется на ежегодной основе. Еще более важным является то, что данные за прошлый год будут обнародованы КСР примерно с годовым опозданием ввиду строгой проверки достоверности данных и их сопоставления с источниками (например, окончательные данные за 2014 год будут опубликованы в декабре 2015 года).

24. Таким образом, с учетом вышеуказанных различий использование статистических данных об опустынивании, собираемых в рамках ОПР ОЭСР, не позволит оценить весь объем двусторонней помощи, полученной затрагиваемыми странами – Сторонами Конвенции от развитых стран – Сторон Конвенции. Кроме того, поскольку циклы отчетности в рамках КБОООН и ОЭСР не совпадают по времени, обзор финансовых потоков будет основан лишь на данных за первый год двухгодичного периода. Однако для достижения максимально возможного синергизма между этими двумя системами было бы целесообразно рассмотреть возможность использования соответствующих данных, полученных по линии СОК, с целью содействия представлению отчетности по КБОООН в отношении двусторонней помощи, предоставляемой развитыми странами – Сторонами Конвенции, которые также являются членами КСР. Это соответствовало бы положениям решения 14/СОР.11.

## **V. Корректировка процедур отчетности, включая финансовую поддержку, предоставляемую для целей отчетности**

25. В ходе последнего отчетного мероприятия затрагиваемые и развитые страны – Стороны Конвенции должны были представить свои замечания по ряду связанных с процедурой отчетности вопросов, в частности в отношении финансовых ресурсов, используемых для подготовки докладов, числа задействованных сотрудников, наличия или отсутствия необходимых знаний для сбора данных, координации и утверждения информации заинтересованными сторонами в стране и при их содействии, а также участия и проведения консультаций. Такая информация была представлена 157 затрагиваемыми странами – Сторонами Конвенции и 31 развитой страной – Стороной Конвенции, однако не все Стороны ответили на все вопросы.



## А. Финансирование

26. В 2014 году Стороны потратили на представление отчетности примерно 7,6 млн. долл. США<sup>3</sup>. В среднем каждая Страна на подготовку национального доклада потратила 45 709 долл. США, что в общем и целом соответствует сумме, потраченной, согласно сообщениям, в ходе предыдущего цикла отчетности<sup>4</sup>. С учетом этой тенденции можно сделать вывод о том, что для представления отчетности по показателям результативности и финансовым потокам в среднем необходимо выделить по 50 000 долл. США на каждый доклад. Примечательно, что это соответствует сумме, выделяемой по линии Глобального экологического фонда (ГЭФ) на стимулирующую деятельность, включая отчетность и согласование программ действий, в рамках «зонтичных» проектов Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП).

27. Несмотря на поддержку деятельности по представлению отчетности со стороны ГЭФ, большое количество затрагиваемых стран – Сторон Конвенции по-прежнему заявляют о том, что они не располагают достаточными средствами для обеспечения надлежащего мониторинга и отчетности. 63% затрагиваемых стран-Сторон, отвечающих соответствующим критериям, сообщили о нехватке финансовых средств против 33% стран, сообщивших о наличии у них достаточных средств для этой деятельности (4% стран не ответили). На субрегиональном уровне два из трех субрегиональных учреждений, участвовавших в цикле отчетности 2014 года, сообщили секретариату, что они располагают надлежащими финансовыми средствами для выполнения своих обязательств по отчетности.

28. Согласно конкретным замечаниям, полученным от Сторон, одной из причин отсутствия надлежащей национальной системы мониторинга является нехватка финансовых средств и отсутствие должной бюджетной поддержки. Другие стороны отметили необходимость передачи технологий, особенно для обеспечения технической поддержки, требуемой для создания соответствующих систем мониторинга.

29. Помимо предоставляемой Сторонам финансовой поддержки, высоких показателей отчетности (95% докладов, полученных от затрагиваемых стран – Сторон Конвенции) удалось добиться, безусловно, благодаря технической помощи, предоставленной ЮНЕП в рамках финансируемой ГЭФ Глобальной программы поддержки (ГПП). Учреждения Конвенции также внесли свой вклад в эту программу<sup>5</sup>. В ходе состоявшихся на КРОК 13 обсуждений была отмечена необходимость создания программы-преемницы, с тем чтобы позволить Сторонам взять на себя дополнительные обязательства по представлению отчетности по показателям прогресса.

<sup>3</sup> Данные, представленные двумя странами, были признаны необъективными и поэтому исключены из расчетов. Используемый в этих расчетах курс евро по отношению к доллару США равен 1,13. В этих связанных с отчетностью процедурах участвовало в общей сложности 157 отчитывающихся стран.

<sup>4</sup> За прошлый отчетный цикл на составление 71 доклада, представленного затрагиваемыми странами-Сторонами, было потрачено в общей сложности 3,5 млн. долл. США.

<sup>5</sup> Сумма взносов секретариата и ГМ в натуральной форме в Глобальную программу поддержки составила соответственно 609 640 долл. США и 372 388 долл. США.

## **В. Кадровые ресурсы**

30. Согласно информации, полученной в ходе последнего цикла отчетности, в подготовке национальных докладов затрагиваемых стран – Сторон Конвенции участвовали в среднем по 25 человек от каждой страны, а в подготовке докладов развитых стран – Сторон Конвенции – по 9 человек.

31. Некоторые Стороны сообщили, что, несмотря на проведенные учебные мероприятия и предоставленную техническую помощь, они все же испытывали нехватку кадровых ресурсов и квалифицированного персонала, а также технических ресурсов. Учитывая, что в ходе следующего отчетного цикла потребуются подготовить компиляцию информации о показателях прогресса, для поддержания нынешних показателей представления отчетности и обеспечения надежности предоставляемой информации ключевое значение будут иметь повышение квалификации и укрепление потенциала.

## **С. Знания**

32. В ходе последнего цикла отчетности подавляющее большинство стран (76%) сообщило о наличии надлежащих научно-технических знаний для представления отчетности. Некоторые страны считают важным предоставление доступа к данным, информации и базам данных, например к основным данным по опустыниванию/деградации земель и засухе (ОДЗЗ), для предоставления более точной отчетности. Кроме того, многие Стороны сообщили конкретно об отсутствии четко структурированной системы мониторинга ОДЗЗ для содействия непрерывному мониторингу информации. Отсутствие таких систем объясняется нехваткой технического оборудования и финансовых средств.

## **Д. Координация**

33. Координацией действий с соответствующими министерствами на национальном уровне в ходе подготовки отчетности, которая позволила придать этому циклу отчетности комплексный и согласованный характер, были удовлетворены в общей сложности в 75% всех представленных Сторонами докладов<sup>6</sup>. По сравнению с предыдущим циклом отчетности уровень координации в этом случае оставался стабильным, что свидетельствует о важном значении и полезности координации на национальном и межведомственном уровнях.

34. Некоторые Стороны отметили отсутствие координации между соответствующими заинтересованными сторонами и финансовыми учреждениями, а другие подчеркнули важное значение создания функциональной институциональной структуры для координации деятельности, связанной с ОДЗЗ.

## **Е. Участие, консультации и совещания, посвященные утверждению данных**

35. Подавляющее большинство затрагиваемых стран-Сторон (87%) сообщили, что в ходе процесса подготовки отчетности были организованы основанные на широком участии консультации для задействования всех соответствующих заинтересованных сторон. В 2014 году большинство из них провело совещания по утверждению данных для обеспечения учета в процессе отчетности мнений за-

<sup>6</sup> Две затрагиваемые страны-Стороны/развитые страны-Стороны представили различную информацию в своих соответствующих докладах, и поэтому они были учтены дважды.

интересованных сторон, которых стало намного больше по сравнению с предыдущими циклами отчетности. Это свидетельствует о том, что в ходе предоставления отчетности повышенное внимание стало уделяться проведению консультаций на национальном уровне, а также соблюдению принципов ответственности и транспарентности.

36. Кроме того, стоит отметить, что все доклады субрегиональных организаций были утверждены соответствующими затрагиваемыми странами – Сторонами Конвенции.

## **Е. Укрепление потенциала**

37. В рамках Глобальной программы поддержки в связи с подготовкой к циклу отчетности 2014 года для Сторон были организованы мероприятия по обучению связанным с отчетностью требованиям, методологиям и инструментам, и им была предоставлена соответствующая техническая помощь. Учебные мероприятия начались с серии рабочих совещаний по подготовке инструкторов, вслед за которыми были проведены семь субрегиональных рабочих совещаний для национальных координаторов и ответственных за предоставление отчетности должностных лиц из затрагиваемых стран – Сторон Конвенции. Дополнительный учебный семинар был проведен для развитых стран – Сторон Конвенции. В этих учебных мероприятиях приняли участие в общей сложности 262 должностных лица из 142 стран – Сторон Конвенции.

38. Помимо проведения учебных мероприятий, странам – Сторонам Конвенции предоставлялась техническая помощь силами службы технической поддержки и ряда региональных консультантов, которые постоянно консультировали страны по вопросам составления, проверки и окончательного представления национальных докладов.

39. Несмотря на положительное влияние ГПП на количество и качество докладов, представленных в 2014 году, в двух случаях пришлось корректировать сроки соответствующих мероприятий, в частности предельные сроки представления отчетности, с тем чтобы позволить странам – Сторонам Конвенции успешно завершить работу по подготовке отчетности. Поскольку то же самое происходило в ходе предыдущих циклов отчетности, можно сделать вывод о том, что необходимое странам время (в том числе для прохождения профессиональной подготовки, сбора требуемой информации, проверки качества информации и утверждения и представления национального доклада) было неправильно рассчитано. Стороны, возможно, пожелают рассмотреть этот вопрос в рамках работы по оптимизации отчетно-обзорного процесса, которая была предложена в документе ICCD/CRIC(14)/10.

## **VI. Выводы и рекомендации**

40. Анализ полученных от Сторон в 2014 году замечаний свидетельствует о том, что, несмотря на существенное сокращение количества установленных полей и показателей результативности, представление отчетности по оперативным целям по-прежнему вызывает у Сторон ряд проблем.

41. В соответствии с просьбой КС были также значительно упрощены требования к отчетности по финансовым потокам. В этом случае дальнейшее упрощение процесса приведет к дополнительным техническим и финансовым последствиям и еще больше ограничит способность анализировать тенденции, и поэтому от него следует воздержаться. С другой стороны, можно

было бы несколько упростить механизм ввода финансовых данных в электронный шаблон, например для более удобной обработки данных.

42. При отсутствии глобальных эталонных баз данных, позволяющих охватить все финансовые потоки, включая внутренние потоки и потоки частного капитала, использование СОК ОЭСР позволит получить лишь частичные статистические данные о связанной с опустыниванием двусторонней помощи. Однако из-за различий в количестве стран-доноров и стран-реципиентов и в сроках проведения циклов отчетности это не позволит провести комплексную и своевременную оценку всего объема двусторонней помощи, получаемой затрагиваемыми странами-Сторонами от развитых стран – Сторон КБОООН. На сегодняшний день наиболее всеобъемлющим источником данных о финансовой помощи в целях осуществления Конвенции является единое финансовое приложение.

43. Серьезным подспорьем для процесса отчетности стало укрепление потенциала, осуществлявшееся благодаря услугам ГПП, финансируемой ГЭФ и реализуемой ЮНЕП. Тесное сотрудничество между этим осуществляющим учреждением и учреждениями Конвенции позволило добиться беспрецедентно высоких показателей представления докладов как затрагиваемых, так и развитых стран – Сторон Конвенции. Учитывая, что предстоящий цикл отчетности будет ориентирован на показатели прогресса, дальнейшее развитие потенциала будет иметь ключевое значение для успешного осуществления отчетно-обзорной деятельности в течение следующего двухгодичного периода.

44. Одним из ограничительных факторов по-прежнему являются установленные сроки для представления отчетности. Стороны, возможно, пожелают изменить график представления отчетности, с тем чтобы получить достаточно времени для разработки эффективных инструментов подготовки отчетности и компиляции требуемой информации.

45. Информация, полученная от Сторон в отношении людских ресурсов, используемых для подготовки отчетности, и знаний, имеющихся для выполнения обязательств по отчетности, свидетельствует о том, что во многих странах представление отчетности по КБОООН еще не является полностью институциональным процессом и может по-прежнему зависеть главным образом от специальной и/или внешней помощи.

46. С учетом вышеизложенных выводов, а также выводов и рекомендаций, содержащихся в документах ICCD/COP(12)/CST/3-ICCD/CRIC(14)/7, ICCD/CRIC(14)/8 и ICCD/CRIC(14)/10, на КС 12 Стороны, возможно, рассмотрят следующие рекомендации:

а) просить секретариат, в надлежащих случаях, в консультации с ГМ:

i) усовершенствовать электронный шаблон для сбора финансовых данных, с тем чтобы обеспечить эффективное дезагрегирование финансовых обязательств по внутренним и внешним источникам финансирования, а также, в случае необходимости, другие средства сбора данных и улучшить возможности сопоставления и просмотра массивов текущих и исторических данных;

ii) использовать СОК в качестве справочной базы данных для облегчения представления отчетности о двусторонней финансовой помощи, предоставляемой развитыми странами-Сторонами, которые являются

членами КСР ОЭСР, применительно к первому году цикла отчетности по КБОООН;

iii) разместить на веб-сайте КБОООН и портале СОРОО предлагаемые изменения в отчетности о финансовых потоках, а также соответствующий инструментарий и руководящие принципы для упрощения обратной связи со Сторонами;

b) призвать Стороны воспользоваться проведением в течение предстоящего двухгодичного периода предусмотренных Конвенцией официальных совещаний, включая сессии вспомогательных органов и совещания стран, охваченных приложениями об осуществлении Конвенции на региональном уровне, когда они будут созываться, для обсуждения методологических вопросов, типовых форм, инструментария и руководств, связанных с представлением отчетности, а также для высказывания своих замечаний по этим вопросам секретариату и ГМ;

c) отложить проведение следующего цикла отчетности до тех пор, пока не будет завершена выработка методологического подхода к отчетности и пока Стороны не получат пересмотренные инструменты для представления отчетности;

d) призвать ГЭФ продолжать оказывать поддержку затрагиваемым странам – Сторонам Конвенции, с тем чтобы помочь им выполнить свои обязательства по представлению отчетности в соответствии с Конвенцией;

e) призвать Стороны активизировать процесс создания процедур и методологий, направленных на поддержку усилий координационных центров по непрерывному мониторингу осуществления Конвенции.

47. В приложении к настоящему документу содержится оценка финансовых потребностей в связи с осуществлением секретариатом и Глобальным механизмом некоторых упомянутых в пункте 47 а) выше видов деятельности, которые будут финансироваться за счет внебюджетных средств.

## Приложение

### Финансовые последствия

В приведенной ниже таблице указаны бюджетные потребности в связи с осуществлением деятельности в соответствии с рекомендациями, содержащимися в пункте 47 а) настоящего документа, с использованием внебюджетных средств, а также потенциального источника финансирования, если он известен. Указанные ниже виды деятельности будут реализованы лишь в случае своевременного получения необходимых финансовых средств.

Таблица

#### Виды деятельности, сметные расходы и потенциальные источники финансирования

<i>Вид деятельности</i>	<i>Стоимость (евро)</i>	<i>Потенциальный источник финансирования</i>
Секретариат и ГМ занимаются усовершенствованием электронного шаблона для сбора финансовых данных с целью обеспечения эффективного деагрегирования финансовых обязательств по внутренним и внешним источникам финансирования, а также, в случае необходимости, других средств сбора данных и с целью облегчения процесса сопоставления и просмотра массивов текущих и исторических данных	56 000	56 000 евро из бюджета нынешнего проекта ГПП. Дальнейшее усовершенствование будет проводиться лишь в случае финансирования ГЭФ программы – преемницы ГПП или наличия иных добровольных взносов
ГМ использует систему отчетности перед кредиторами КСР ОЭСР в качестве справочной базы данных для содействия представлению отчетности о двусторонней помощи, предоставляемой развитыми странами – Сторонами Конвенции, которые являются членами КСР ОЭСР, применительно к первому году цикла отчетности по КБОООН	160 000	Эта деятельность будет проводиться лишь в случае финансирования ГЭФ программы – преемницы ГПП или наличия иных добровольных взносов
<b>Итого внебюджетных средств</b>	<b>216 000</b>	